TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2019/2110

2019 m. gruodžio 9 d.

dėl Europos Sąjungos BSGP patariamosios misijos Centrinės Afrikos Respublikoje (EUAM RCA)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 42 straipsnio 4 dalį ir 43 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2018 m. spalio 15 d. išvadose dėl Centrinės Afrikos Respublikos Taryba pabrėžė, kad Europos Sąjungai būtina tęsti veiksmus, pasitelkiant įvairias savo priemones, siekiant padėti šiai šaliai sugrįžti į stabilumo, taikos ir vystymosi kelią ir patenkinti visų Centrinės Afrikos gyventojų lūkesčius, susijusius su ilgalaike taika ir susitaikymu;

(2) 2019 m. vasario 6 d. Centrinės Afrikos Respublikos vyriausybė ir ginkluotos grupuotės pasirašė įtraukų susitarimą dėl taikos ir susitaikymo;

(3) 2019 m. liepos 12 d. Centrinės Afrikos Respublikos prezidentas laiške Sąjungos vyriausiajam įgaliotiniui užsienio reikalams ir saugumo politikai paprašė Centrinės Afrikos Respublikoje dislokuoti civilinę misiją, kad būtų remiama pažanga vykdant saugumo sektoriaus reformą ir prisidedama prie šalies vidaus saugumo pajėgų reorganizavimo ir dislokavimo;

(4) 2019 m. lapkričio 21 d. Taryba patvirtino Krizės valdymo koncepciją, skirtą galimai civilinei patariamajai misijai Centrinės Afrikos Respublikoje pagal bendrą saugumo ir gynybos politiką (BSGP);

(5) misija turėtų būti įsteigta pagal patvirtintą Krizės valdymo koncepciją. Pagrindinė darbuotojų grupė turėtų atlikti būtinus parengiamuosius darbus, kad misija galėtų pasiekti savo pradinį operacinį pajėgumą. Taryba turėtų pradėti vykdyti misiją ne vėliau kaip 2020 m. pavasarį, jeigu bus įvykdytos sąlygos;

(6) Politinis ir saugumo komitetas (PSK) turėtų Tarybos ir vyriausiojo įgaliotinio atsakomybe vykdyti misijos politinę kontrolę, užtikrinti strateginį vadovavimą jai ir priimti atitinkamus sprendimus pagal Europos Sąjungos sutarties (ES sutarties) 38 straipsnio trečią pastraipą;

(7) siekiant vykdyti šią misiją, turėtų pradėti veikti Nuolatinės stebėsenos centras;

(8) ši misija bus vykdoma tokiomis aplinkybėmis, kurios gali pablogėti ir galėtų kliudyti pasiekti ES sutarties 21 straipsnyje nustatytus Sąjungos išorės veiksmų tikslus,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Misija

Sąjunga įsteigia Europos Sąjungos BSGP civilinę patariamąją misiją saugumo sektoriaus reformai Centrinės Afrikos Respublikoje remti (EUAM RCA).

2 straipsnis

Įgaliojimai

1. EUAM RCA strateginiai tikslai yra:

a) padėti sukurti taisyklėmis pagrįsto administravimo ir valdymo pajėgumus Centrinės Afrikos Respublikos vidaus reikalų ir visuomenės saugumo ministerijoje, kiek tai susiję su visų atitinkamų planavimo kategorijų rengimu, įgyvendinimu, plėtojimu ir stebėsena;

b) remti tvarią Centrinės Afrikos Respublikos vidaus saugumo pajėgų transformaciją ir jų veiksmingą operacinį veikimą bei dislokavimą;

c) padėti plėtoti integruotą paramą Centrinės Afrikos Respublikos vidaus saugumo pajėgoms glaudžiai bendradarbiaujant su atitinkamais subjektais, užtikrinant vieningumą ir papildomumą su jų pastangomis;

d) nustatyti išsamų padėties vaizdą pasitelkiant tam skirtus analitinius pajėgumus, be kita ko, tokiose srityse kaip strateginė komunikacija ir politinė bei saugumo raida.

2. Kad būtų pasiekti tie tikslai, EUAM RCA vykdoma vadovaujantis 2019 m. lapkričio 21 d. Tarybos patvirtinta krizės valdymo koncepcija ir operacinio planavimo dokumentais. Pagal laipsnišką, keičiamo masto, modulinį požiūrį EUAM RCA teikia konsultacijas strateginiu lygmeniu Centrinės Afrikos Respublikos vidaus reikalų ir visuomenės saugumo ministerijai ir Vidaus saugumo pajėgoms, kad padėtų joms tvariai transformuotis į nuoseklesnį vadovaujantis nacionaline atsakomybe veikiantį saugumo užtikrintoją, glaudžiai bendradarbiaudama su ES delegacija Centrinėje Afrikos Respublikoje, EUTM RCA ([1]), MINUSCA, UNPOL, Afrikos Sąjunga ir kitais tarptautiniais suinteresuotaisiais subjektais.

3. EUAM RCA skatina Centrinės Afrikos Respublikos vidaus saugumo pajėgas įgyvendinti tarptautinę humanitarinę teisę ir žmogaus teises, taip pat užtikrinti civilių apsaugą, lyčių lygybę ir diskriminavimo, visų pirma dėl etninės kilmės ar religinių įsitikinimų, draudimą.

3 straipsnis

Pavaldumo tvarka ir struktūra

1. EUAM RCA, kaip krizių valdymo operacijos, pavaldumo tvarka yra vieninga.

2. EUAM RCA būstinė yra Bangyje.

3. EUAM RCA struktūra nustatoma vadovaujantis jos planavimo dokumentais.

4 straipsnis

Civilinės operacijos vadas

1. EUAM RCA civilinės operacijos vadas yra Civilinių operacijų planavimo ir vykdymo centro (CPCC) direktorius. Civilinės operacijos vadui suteikiama galimybė naudotis CPCC planuojant ir vykdant EUAM RCA.

2. Civilinės operacijos vadas, kurio politinę kontrolę vykdo ir jam strategiškai vadovauja Politinis ir saugumo komitetas (PSK), bendrai vadovaujant vyriausiajam įgaliotiniui užsienio reikalams ir saugumo politikai (toliau – vyriausiasis įgaliotinis), vadovauja EUAM RCA ir vykdo jos kontrolę strateginiu lygmeniu.

3. Civilinės operacijos vadas užtikrina tinkamą ir veiksmingą Tarybos ir PSK sprendimų įgyvendinimą vykdant operacijas, be kita ko, prireikus strateginiu lygmeniu teikdamas nurodymus misijos vadovui, taip pat jį konsultuodamas ir teikdamas jam techninę paramą.

4. Civilinės operacijos vadas atsiskaito Tarybai per vyriausiąjį įgaliotinį.

5. Visi komandiruoti darbuotojai lieka visiškai pavaldūs siunčiančiosios valstybės nacionalinėms valdžios institucijoms pagal nacionalines taisykles, atitinkamai Sąjungos institucijai arba Europos išorės veiksmų tarnybai (EIVT). Tos valdžios institucijos perduoda savo personalo operacinį valdymą (OPCON) civilinės operacijos vadui.

6. Civilinės operacijos vadui tenka bendra atsakomybė užtikrinti, kad Sąjungos rūpestingumo pareiga būtų tinkamai atlikta.

7. Civilinės operacijos vadas ir ES delegacijos Centrinėje Afrikos Respublikoje vadovas prireikus tarpusavyje konsultuojasi.

([1]) Europos Sąjungos BSGP karinė mokymo misija Centrinės Afrikos Respublikoje (EUTM RCA), įsteigta 2016 m. balandžio 19 d. Tarybos sprendimu (BUSP) 2016/610 dėl Europos Sąjungos BSGP karinės mokymo misijos Centrinės Afrikos Respublikoje (EUTM RCA) (OL L 104, 2016 4 20, p. 21).

5 straipsnis

Misijos vadovas

1. Misijos vadovas yra atsakingas už EUAM RCA, jai vadovauja ir vykdo jos kontrolę operacijos rajone. Misijos vadovas yra tiesiogiai pavaldus civilinės operacijos vadui ir veikia laikydamasis jo nurodymų.

2. Misijos vadovas atstovauja EUAM RCA jos atsakomybės srityje.

3. Misijos vadovas prisiima administracinę ir logistinę atsakomybę už EUAM RCA, be kita ko, EUAM RCA suteikto turto, išteklių ir informacijos atžvilgiu. Misijos vadovas gali EUAM RCA personalo nariams suteikti įgaliojimus vykdyti personalo ir finansų reikalų valdymo užduotis, jam prisiimant bendrą atsakomybę.

4. Misijos vadovas yra atsakingas už EUAM RCA personalo drausmės kontrolę. Komandiruotam personalui drausmines priemones taiko siunčiančiosios valstybės nacionalinės valdžios institucijos pagal nacionalines taisykles, atitinkama Sąjungos institucija arba EIVT.

5. Misijos vadovas užtikrina tinkamą EUAM RCA matomumą.

6. Nedarant poveikio pavaldumo tvarkai, misijos vadovui vietos politines gaires teikia Sąjungos delegacijos Centrinėje Afrikos Respublikoje vadovas.

6 straipsnis

Personalas

1. EUAM RCA personalą sudaro visų pirma valstybių narių, Sąjungos institucijų arba EIVT komandiruoti darbuotojai. Kiekviena valstybė narė, kiekviena Sąjungos institucija ir EIVT padengia išlaidas, susijusias su visais jų komandiruotais darbuotojais, įskaitant kelionės į veiklos vykdymo vietą bei grįžimo iš jos išlaidas, atlyginimus, sveikatos draudimą ir išmokas, išskyrus skiriamus dienpinigius.

2. Valstybė narė, Sąjungos institucija arba EIVT atitinkamai yra atsakingos už atsakymą į visas su komandiravimu susijusias pretenzijas, pateiktas jų komandiruoto personalo nario arba su juo susijusias, ir už bet kokio ieškinio iškėlimą tam asmeniui.

3. EUAM RCA gali pagal sutartį įdarbinti tarptautinius ir vietos darbuotojus, jeigu reikiamų funkcijų negali vykdyti valstybių narių komandiruoti darbuotojai. Išimtiniais ir tinkamai pagrįstais atvejais, jeigu nėra tinkamų kandidatų iš valstybių narių, gali būti įdarbinami dalyvaujančių trečiųjų valstybių piliečiai atitinkamai su jais sudarant sutartį.

4. Tarptautinių ir vietos darbuotojų įdarbinimo sąlygos ir teisės bei pareigos nustatomos EUAM RCA ir atitinkamų personalo narių sutartyse.

7 straipsnis

EUAM RCA ir jos personalo statusas

EUAM RCA ir jos personalo statusui, įskaitant, kai tinkama, privilegijas, imunitetus ir kitas papildomas garantijas, būtinas EUAM RCA įvykdymui ir sklandžiam funkcionavimui, taikomas susitarimas, sudarytas pagal ES sutarties 37 straipsnį ir laikantis SESV 218 straipsnyje nustatytos procedūros.

8 straipsnis

Politinė kontrolė ir strateginis vadovavimas

1. PSK Tarybos ir vyriausiojo įgaliotinio atsakomybe vykdo EUAM RCA politinę kontrolę ir strateginį vadovavimą jai. Taryba įgalioja PSK priimti atitinkamus sprendimus šiuo tikslu pagal ES sutarties 38 straipsnio trečią dalį. Šis įgaliojimas apima įgaliojimus vyriausiojo įgaliotinio siūlymu paskirti misijos vadovą ir įgaliojimus keisti operacijos planą (OPLAN). Įgaliojimai priimti sprendimus dėl EUAM RCA tikslų ir jos nutraukimo paliekami Tarybai. PSK sprendimai dėl misijos vadovo skyrimo skelbiami *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

2. PSK reguliariai atsiskaito Tarybai.

3. PSK reguliariai, taip pat iškilus poreikiui, teikiamos civilinės operacijos vado ir misijos vadovo ataskaitos jų atsakomybės sričių klausimais.

9 straipsnis

Trečiųjų valstybių dalyvavimas

1. Nedarant poveikio Sąjungos sprendimų priėmimo autonomiškumui ir jos bendrai institucinei struktūrai, trečiosios valstybės gali būti kviečiamos prisidėti prie EUAM RCA su sąlyga, kad jos padengia su savo komandiruotais darbuotojais susijusias išlaidas, įskaitant atlyginimus, draudimą nuo visų rūšių rizikos, dienpinigius ir kelionės į Centrinės Afrikos Respubliką bei grįžimo iš jos išlaidas, taip pat atitinkamai prisideda prie EUAM RCA einamųjų išlaidų padengimo.

2. Prie EUAM RCA prisidedančios trečiosios valstybės turi tas pačias teises ir pareigas administruojant kasdienę EUAM RCA veiklą kaip ir valstybės narės.

3. Taryba įgalioja PSK priimti atitinkamus sprendimus dėl siūlomų įnašų priėmimo ir įsteigti Prisidedančiųjų valstybių komitetą.

4. Išsami trečiųjų valstybių dalyvavimo tvarka nustatoma susitarimais, kurie sudaromi pagal ES sutarties 37 straipsnį, ir reikiamu mastu – papildomais techniniais susitarimais. Jei Sąjunga ir trečioji valstybė sudaro arba yra sudariusios susitarimą, kuriuo nustatomos tos trečiosios valstybės dalyvavimo Sąjungos krizių valdymo operacijose bendrosios sąlygos, to susitarimo nuostatos taikomos vykdant EUAM RCA.

10 straipsnis

Saugumas

1. Civilinių operacijų vadas vadovauja misijos vadovo vykdomam saugumo priemonių planavimui ir užtikrina, kad EUAM RCA jas tinkamai bei veiksmingai įgyvendintų pagal 4 straipsnį.

2. Misijos vadovas yra atsakingas už EUAM RCA saugumą ir už tai, kad būtų užtikrinta, kad būtų laikomasi EUAM RCA taikytinų būtiniausių saugumo reikalavimų pagal Sąjungos politiką dėl personalo, dislokuoto už Sąjungos ribų vykdyti veiksmų pagal ES sutarties V antraštinę dalį ir ją papildančius dokumentus, saugumo.

3. Misijos vadovui padeda misijos saugumo pareigūnas; jis yra atskaitingas misijos vadovui ir taip pat palaiko glaudžius darbinius santykius su EIVT.

4. Pagal OPLAN EUAM RCA darbuotojai, prieš pradėdami eiti pareigas, dalyvauja privalomuose mokymo saugumo klausimais kursuose. Jie taip pat reguliariai dalyvauja kvalifikacijos kėlimo mokymuose misijos vietoje, kuriuos organizuoja misijos saugumo pareigūnas.

5. Misijos vadovas užtikrina ES įslaptintos informacijos apsaugą pagal Tarybos sprendimą 2013/488/ES ([2]).

11 straipsnis

Nuolatinės stebėsenos centras

Siekiant vykdyti EUAM RCA, veiklą pradeda Nuolatinės stebėsenos centras.

([2]) 2013 m. rugsėjo 23 d. Tarybos sprendimas 2013/488/ES dėl ES įslaptintos informacijos apsaugai užtikrinti skirtų saugumo taisyklių (OL L 274, 2013 10 15, p. 1).

12 straipsnis

Teisinės nuostatos

EUAM RCA turi teisę pirkti paslaugas ir prekes, sudaryti sutartis ir administracinius susitarimus, įdarbinti darbuotojus, turėti banko sąskaitas, įsigyti ir perleisti turtą, vykdyti savo įsipareigojimus ir būti teismo proceso šalimi, kai to reikia šiam sprendimui įgyvendinti.

13 straipsnis

Finansinės nuostatos

1. Orientacinė finansavimo suma, skirta su EUAM RCA susijusioms išlaidoms per 6 mėnesius nuo šios sprendimo įsigaliojimo dienos padengti, yra 7 100 000 EUR. Sprendimą dėl vėlesnio laikotarpio orientacinės finansavimo sumos priima Taryba.

2. Visos išlaidos tvarkomos pagal Sąjungos bendrajam biudžetui taikomas procedūras ir taisykles. EUAM RCA viešojo pirkimo sutarčių skyrimo procedūrose fiziniai ir juridiniai asmenys dalyvauja be apribojimų. Be to, EUAM RCA perkamoms prekėms netaikoma jokia kilmės taisyklė. Komisijai pritarus, EUAM RCA gali sudaryti techninius susitarimus su valstybėmis narėmis, priimančiąja valstybe, dalyvaujančiomis trečiosiomis valstybėmis ir kitais tarptautiniais subjektais dėl įrangos, paslaugų ir patalpų teikimo EUAM RCA.

3. EUAM RCA yra atsakinga už savo biudžeto įvykdymą. Šiuo tikslu EUAM RCA pasirašo susitarimą su Komisija. Finansiniai susitarimai turi atitikti 3, 4 ir 5 straipsniuose numatytą misijos pavaldumo tvarką ir EUAM RCA veiklos reikalavimus.

4. EUAM RCA yra visiškai atskaitinga Komisijai už pagal jų susitarimą vykdomą finansinę veiklą ir veikia jos prižiūrima.

5. Su EUAM RCA susijusios išlaidos padengiamos nuo šio sprendimo priėmimo dienos.

14 straipsnis

Sąjungos reagavimo veiksmų nuoseklumas ir derinimas

1. Vyriausiasis įgaliotinis užtikrina šio sprendimo įgyvendinimo atitiktį Sąjungos išorės veiksmų visumai, be kita ko, Sąjungos programoms vystymosi srityje.

2. Nedarant poveikio pavaldumo tvarkai, misijos vadovas savo veiksmus glaudžiai derina su Sąjungos delegacija Bangyje, kad būtų užtikrintas Sąjungos veiksmų Centrinės Afrikos Respublikoje nuoseklumas.

3. Misijos vadovas savo veiklą glaudžia derina su EUTM RCA, MINUSCA, UNPOL, Afrikos Sąjunga ir atitinkamai kitais tarptautiniais subjektais.

15 straipsnis

Informacijos teikimas

1. Vadovaujantis Sprendimu 2013/488/ES, vyriausiasis įgaliotinis įgaliojamas atitinkamai ir pagal EUAM RCA poreikius teikti su šiuo sprendimu susijusioms trečiosioms valstybėms EUAM RCA tikslais parengtą ES įslaptintą informaciją, pažymėtą ne aukštesnio kaip „CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL“ lygio slaptumo žyma.

2. Vadovaujantis Sprendimu 2013/488/ES, tuo atveju, kai reikia skubiai patenkinti konkrečius veiklos poreikius, vyriausiasis įgaliotinis taip pat įgaliojamas teikti priimančiajai valstybei bet kokią ES įslaptintą informaciją, pažymėtą ne aukštesnio kaip „RESTREINT UE/ES RESTRICTED“ lygio slaptumo žyma, kuri parengta EUAM RCA tikslais. Šiuo tikslu sudaromi vyriausiojo įgaliotinio ir priimančiosios valstybės kompetentingų valdžios institucijų susitarimai.

3. Vyriausiasis įgaliotinis įgaliojamas teikti su šiuo sprendimu susijusioms trečiosioms valstybėms bet kokius su EUAM RCA klausimų svarstymu Taryboje susijusius ES neįslaptintus dokumentus, kuriems pagal Tarybos darbo tvarkos taisyklių ([3]) 6 straipsnio 1 dalį taikomas profesinės paslapties reikalavimas.

4. Vyriausiasis įgaliotinis gali 1–3 dalyse nurodytus įgaliojimus ir kompetenciją sudaryti 2 dalyje nurodytus susitarimus deleguoti jam pavaldiems asmenims, civilinių operacijų vadui ir misijos vadovui, laikantis Sprendimo 2013/488/ES VI priedo VII skirsnio.

16 straipsnis

EUAM RCA pradėjimas

1. Misija pradedama Tarybos sprendimu EUAM RCA civilinių operacijų vado rekomenduojamą dieną, kai pasiekiamas jos pradinis operacinis pajėgumas.

2. EUAM RCA pagrindinė darbuotojų grupė atlieka būtinus parengiamuosius darbus, kad būtų pasiektas EUAM RCA pradinis operacinis pajėgumas.

17 straipsnis

Įsigaliojimas ir galiojimo trukmė

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Jis nustoja galioti praėjus 2 metams po EUAM RCA pradėjimo.

Priimta Briuselyje 2019 m. gruodžio 9 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
J. BORRELL FONTELLES

([3]) 2009 m. gruodžio 1 d. Tarybos sprendimas 2009/937/ES, patvirtinantis Tarybos darbo tvarkos taisykles (OL L 325, 2009 12 11, p. 35).